

Charité | Augustenburger Platz 1 | 13353 Berlin

**Charité - univerzitetska medicina Berlin**  
**Sektor za pozive i obradu odgovora u vezi sa**  
**sistematskim zdravstvenim pregledima dece**

Telefon (030) 450 566 022  
Telefaks (030) 450 566 988  
E-pošta [zentralestelle@charite.de](mailto:zentralestelle@charite.de)  
Internet <http://rueckmeldewesen-kinderuntersuchungen.charite.de>

## **Poziv za obavljanje sistematskog zdravstvenog pregleda**

Berlin,

Dragi roditelji,

ovim dopisom Vas želimo podsetiti na sistematski pregled Vašeg deteta .....

**Sistematski zdravstveni pregledi** služe pravovremenom prepoznavanju poremećaja u razvoju i simptoma bolesti kod dece. Budući da se neki poremećaji i oboljenja mogu prepoznati tek u kasnijem uzrastu, vreme i sadržaj svakog pojedinačnog sistematskog pregleda određeni su u skladu s tim. Verovatnoća izlečenja ili bar ublažavanja smetnji u razvoju i oboljenja značajno se povećava ako se oni što ranije konstatuju i počnu tretirati na vreme. Pravovremeno uvođenje neophodnih mera naročito je bitno kod smetnji koje mogu negativno uticati na uspeh u školi i to pre nego što dete počne osetno zaostajati za svojim vršnjacima.

### **Zato obavezno odvedite svoje dete na sve ponuđene sistematske preglede!**

Od početka ove godine stupio je na snagu **Berlinski Zakon o zaštiti i dobrobiti dece**. U skladu sa odredbama tog zakona, roditelji koji propuste neki od predviđenih pregleda svog deteta pismenim putem se podsećaju da to nadoknade, kako bi svako dete bilo podvrgnuto svim sistematskim pregledima.

Do ..... nam od Vašeg pedijatra nije stigla potvrda o tome da je obavljen gore navedeni sistematski pregled Vašeg deteta. Stoga Vas ovim putem podsećamo da nadoknadite taj propušteni pregled.

**Molimo Vas da Vaše dete za njegovo dobro najkasnije do ..... odvedete na navedeni pregled.**

Obratite se Vašem pedijatru kako biste zakazali termin za pregled Vašeg deteta.

Na pregled treba da ponesete sledeće:

- žutu svesku sa zalepljenim bar-kod nalepnicama,
- knjižicu sa evidencijom obavljenih vakcinacija,
- karticu zdravstvenog osiguranja.

Troškove pregleda preuzimaju društva za zdravstveno osiguranje, pod uslovom da se oni obave u predviđenom periodu (pogledajte u vezi s tim i naslovnu stranicu žute sveske). Izvan tog vremenskog razdoblja pedijatar može obaviti date preglede besplatno samo u određenim okvirima. Ukoliko Vam Vaš pedijatar ne može ponuditi termin u traženom periodu, molimo Vas da se pozivom na telefonski broj ..... obratite direktno Službi za zdravlje dece i mladih (KJGD) u Vašem okrugu.

Ukoliko ste u međuvremenu obavili traženi pregled, ovaj dopis postaje bespredmetan, a Vi nemate obavezu da na njega odgovorite.

Ako po isteku gore navedenog roka od Vašeg pedijatra ne dobijemo potvrdu o obavljenom sistematskom pregledu, obavestićemo o tome Službu za zdravlje dece i mladih (KJGD) zavoda za javno zdravstvo u Vašem okrugu. Služba KJGD će onda stupiti s Vama u kontakt i u ličnom razgovoru Vas iznova podsetiti na obavljanje neophodnih pregleda Vašeg deteta. U tom slučaju će Vam biti ponuđena kućna poseta i po potrebi savetovanje i dalja podrška.

**Vama i Vašem detetu želimo sve najbolje!**

Vaš tim centrale

Berlinski Zakon o zaštiti i dobrobiti dece „Berliner Gesetz zum Schutz und Wohl des Kindes“  
možete naći na internet stranici: <http://www.berlin.de/kinderschutz>